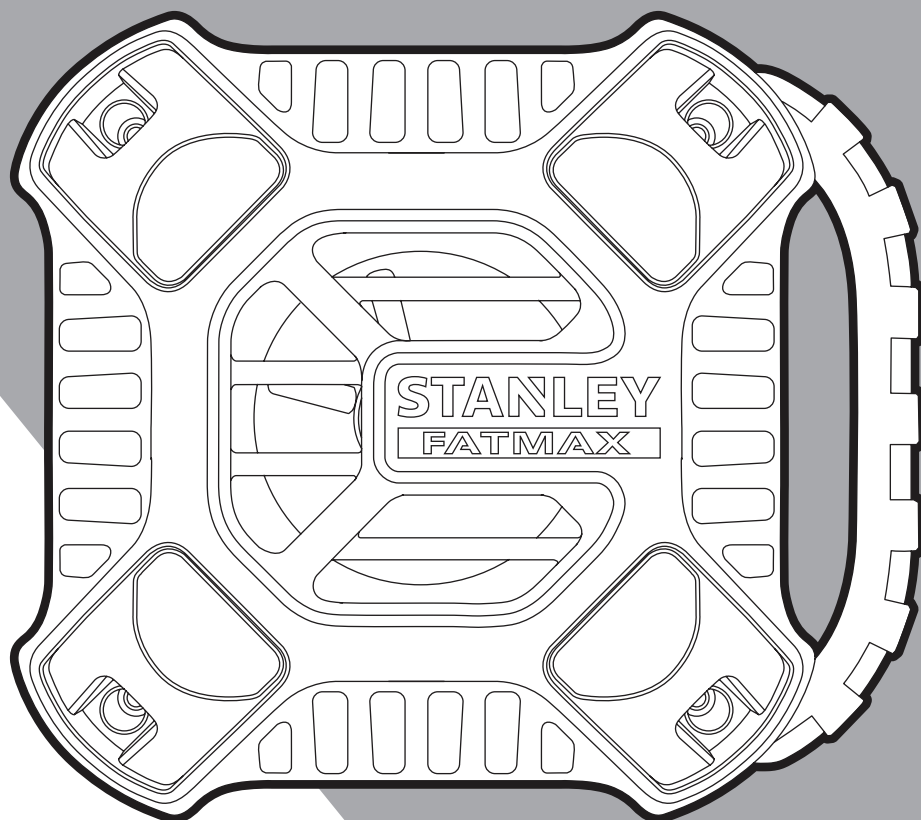


STANLEY®

FATMAX®

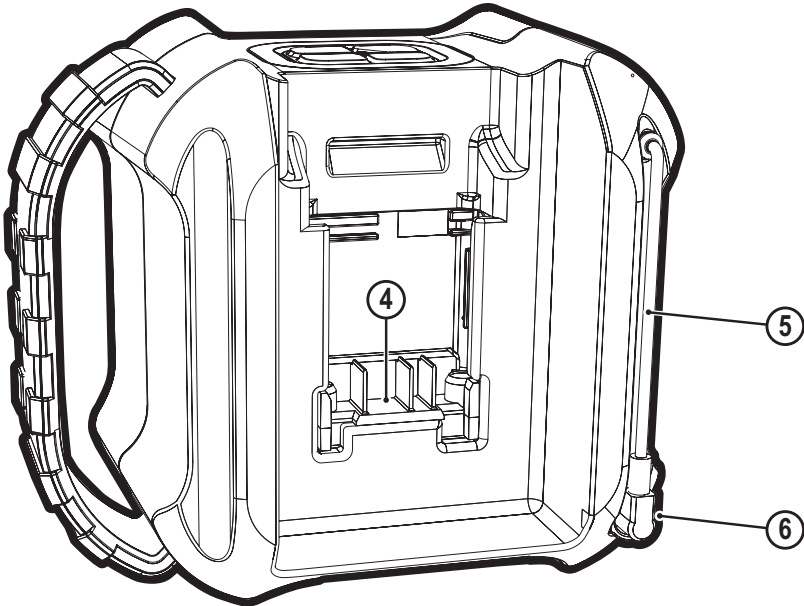
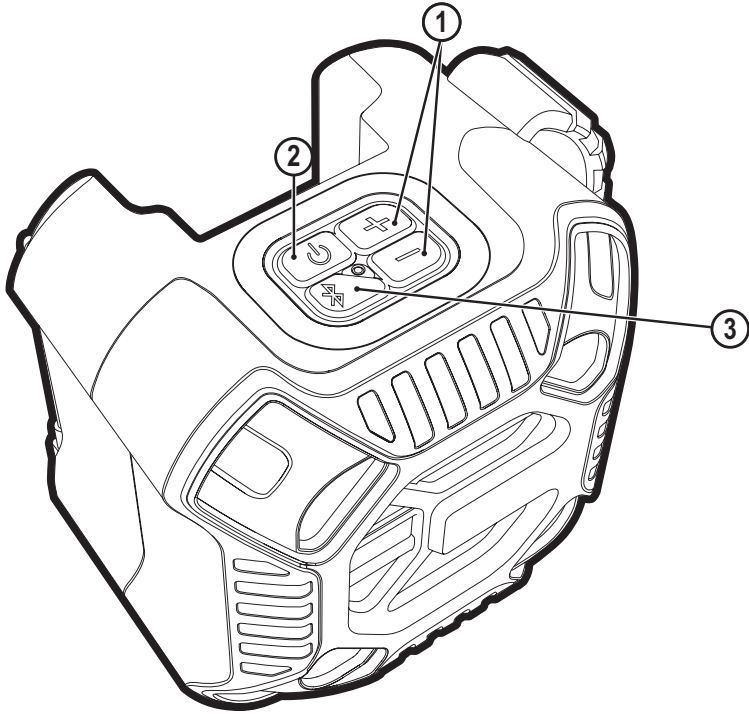


533224 - 96 H

Fordítás az eredeti kezelési utasítás alapján készült

www.stanley.eu

FMC772B



Rendeltetésszerű használat

Az Ön Stanley Fat Max FMC772B típusú Bluetooth hangszórója rádióadások vételéhez készült. A készülék mind professzionális, mind nem professzionális felhasználóknak készült.

Biztonságtechnikai útmutatások

Általános biztonsági figyelmeztetések



Figyelmeztetés! Olvasson el minden biztonságtechnikai figyelmeztetést és útmutatást. Az alábbi figyelmeztetések és útmutatások figyelmen kívül hagyása sérülést okozhat.

- ◆ A készülék használata előtt gondosan és teljes egészében olvassa át ezt a kézikönyvet.
- ◆ Ebben ismertetjük a készülék rendeltetésszerű használatát. A kézikönyvben nem ajánlott tartozék vagy kiegészítő használata, illetve itt fel nem sorolt műveletek végzése személyi sérülés veszélyével jár.
- ◆ Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra.

A készülék használata

- ◆ Mindig körültekintően használja a készüléket.
- ◆ Ez a készülék nem játékszer.
- ◆ A készüléket csak száraz helyen használja, és ne hagyja, hogy nedvesség érje.
- ◆ Ne merítse vízbe.
- ◆ Ne nyissa fel a készülék burkolatát. Nincsenek benne felhasználó által szervizelhető alkatrészek.
- ◆ Ne használja robbanásveszélyes légtérben, például ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.
- ◆ A csatlakozódugasz és a kábel sérülésének elkerülése érdekében soha ne a kábelnél fogva húzza ki a dugaszt a konnektorból.

Használat után

- ◆ Amikor nem használja a készüléket, száraz helyen tárolja.
- ◆ Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá a tárolt készülékekhez.
- ◆ Ha a készüléket járműben tárolja vagy szállítja, a csomagtartóban tartsa vagy kötözze le, hogy hirtelen sebesség- vagy irányváltáskor ne mozdulhasson el.

Átvizsgálás és javítások

- ◆ Használat előtt ellenőrizze, nem sérült-e vagy nem hibás-e a készülék valamelyik alkatrésze. Győződjön meg arról, hogy az alkatrészek nincsenek eltörve, a kapcsolók nem sérültek és nem áll fenn olyan körülmény, amely befolyásolhatja a készülék működését.
- ◆ Ne használja a készüléket, ha bármelyik alkatrésze sérült vagy meghibásodott.

- ◆ A sérült vagy meghibásodott alkatrészt szakszervizzel javíttassa meg vagy cseréltesse ki.
- ◆ Soha ne próbáljon olyan alkatrészt eltávolítani vagy kicserélni, amelyet a kézikönyv nem említ.

Mások biztonsága

- ◆ Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akik nincsenek fizikai, érzékelési vagy mentális képességeik teljes birtokában, vagy nincs meg a szükséges tapasztalatuk és tudásuk, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy a készülék használatához kioktatást biztosít számukra.
- ◆ Ügyelni kell arra, hogy gyermekek ne játsszanak a készülékkel.

Maradványkockázatok

A szerszám használata további, a biztonsági figyelmeztetések között esetleg fel nem sorolt maradványkockázatokkal is járhat. Ezek a szerszám nem rendeltetésszerű vagy hosszú idejű használatából stb. adódhatnak.

Bizonyos kockázatok a vonatkozó biztonsági előírások betartása és a védőeszközök használata ellenére sem kerülhetők el. Ezek a következők lehetnek:

- ◆ forgó-mozgó alkatrészek megérintése miatti sérülések;
- ◆ alkatrészek, vágókések, tartozékok cseréje közben bekövetkező sérülések;
- ◆ a szerszám hosszú idejű használata miatti sérülések; Ha a szerszámot hosszú ideig használja, rendszeresen iktasson be szüneteket.
- ◆ halláskárosodás;
- ◆ A fűrészpor belégzése miatti egészségkárosodás, különös tekintettel a tölgy, bükk és rétegelt lemez anyagokra.

A készüléken elhelyezett címkék

A készüléken a következő figyelmeztető szimbólumokkal találkozhat:



Sérülés veszélyének csökkentése végett a felhasználónak át kell olvasnia a használati útmutatót.

Kiegészítő biztonsági útmutatások akkumulátorokhoz és töltőkhöz

Akkumulátorok (nem alaptartozék)

- ◆ Soha, semmilyen okból ne próbálja szétbontani az akkumulátort.
- ◆ Vízről óvja.
- ◆ Ne tárolja olyan helyen, ahol a hőmérséklet 40 °C fölé emelkedhet.
- ◆ Csak 10 °C és 40 °C közötti környezeti hőmérsékleten töltsé.
- ◆ Elhasznált akkumulátorok kiselejtezésénél tartsa be a „Környezetvédelem” cím alatti útmutatásokat.

- ◆ Ne sérte fel és ne deformálja az akkumulátort szúrással vagy ütéssel, mivel az személyi sérülést és tűzveszélyt okozhat.
- ◆ Sérült akkumulátort ne töltsön.
- ◆ Az akkumulátorok szélsőséges körülmények között szivároghatnak.
Ha az akkumulátoron folyadékot észlel, ronggyal gondosan törölje le. Vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön érintkezésbe a bőrrel.
- ◆ Ha a folyadék a bőrre vagy a szemébe jutott, az alábbiak szerint járjon el.

Figyelmeztetés! Az akkumulátor-folyadék személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat. Ha a bőrre került, azonnal öblítse le vízzel. Bőrpírosodás, fájdalom vagy irritáció esetén forduljon orvoshoz. Ha a szemébe került, tiszta vízzel azonnal öblítse, és forduljon orvoshoz.

Elektromos biztonság



Az Ön adaptere kettős szigetelésű, ezért nincs szükség földelésre. Mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék adattábláján megadott feszültségnek. Soha ne próbálja az adaptert hagyományos hálózati dugasszal helyettesíteni.

Szimbólumok az adapteren



Zárlatvédelemmel ellátott biztonsági szigetelő transzformátor.



SMPS



A töltő csak beltéri használatra alkalmas.

Részegységek

Ez a készülék az alábbi részegységek némelyikét vagy mindegyikét tartalmazza:

1. Hangerőgombok
2. Be- és kikapcsoló gomb
3. Bluetooth® / Aux mód gomb
4. 18 V-os akkumulátor bemenete
5. Aux dugasz
6. Aux dugasz tartó

Használat

Bekapcsolás/Hangerő állítása

Ha vezeték nélkül szeretné használni, tegyen bele egy teljesen feltöltött 18 V-os Stanley Fat Max akkumulátort (nem alaptartozék) az akkumulátor bemenetébe. Ügyeljen arra, hogy az akku teljes mértékben illeszkedjen.

A hangszórót a bekapcsoló gombbal (2) kapcsolhatja be. A bekapcsoló gomb újbóli megnyomásával kapcsolhatja ki. A hangerőt a „+” gombbal (1) növelheti. A hangerőt a „-” gombbal csökkentheti.

Tartsa szem előtt: Ha a hangszóróra akkumulátor van csatlakoztatva, és ugyanakkor a hálózati adapter is rá van dugaszolva, a hangszóró lekapcsol az adapterről, és nem az akkumulátorról fogyaszt. Mindkettő egyidejű csatlakoztatásakor az akkumulátor nem kap töltést.



Bluetooth® és aux funkció

Bekapcsoláskor automatikusan Bluetooth módba lép a hangszóró. Aux módba kapcsoláshoz nyomja le és tartsa lenyomva a Bluetooth gombot (3), amíg a zöld fény villogítani nem kezd. Úgy kapcsolhat vissza Bluetooth módba, hogy ismét lenyomja és lenyomva tartja Bluetooth gombot. A kék fény ismét villogni fog.



A Bluetooth® vezeték nélküli technológia* használata*

- ◆ Kapcsolja be a hangszórót.
- ◆ A hangszórónak már Bluetooth módban kell lennie. Ha nem ott van, nyomja meg a Bluetooth gombot (3).
- ◆ Keresse meg a „P3BTS” jelzést a Bluetooth-képes készülékén, és válassza a párosítást. Amíg a párosítás folyamatban van, a kék fény villog. Amint a párosítás sikeres volt, a kék fény folyamatosan világítani fog.
- ◆ Kezdje lejátszani a zenét az eszközén.

Tartsa szem előtt: A hangszórónak csak hallgatás közben kell Bluetooth módban lennie, párosítás közben nem szükséges.

*A Bluetooth® szó és logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett márkavédjegyei, és azokat a Stanley Fat Max licenc alapján használja. Más márkavédjegyek és kereskedelmi nevek a saját birtokosaik tulajdonát képezik.

Hallgatás aux módban

Ha aux módban szeretné hallgatni, nyomja le és tartsa lenyomva a Bluetooth gombot (3), amíg a kék fény zöldre nem vált. Dugja be az aux dugaszt (5) az eszköz aux bemenetébe. Amikor befejezte, húzza ki a dugaszt, és tartsa az aux dugasz tartójában (6).

Bejövő hívás

Ha telefonja a hangszóróhoz van csatlakoztatva, és közben hívás érkezik rá, a csengetést a hangszóróból fogja hallani.

Samsung**

Ha a hívást át akarja helyezni a telefonjára, vegye ki a jelölést a telefonon a fejhallgató opcióból. A hívás befejezéséig a hangszóró néma marad. A hívást a mobiltelefonjával a szokásos módon fejezze be. A hangszóró visszaáll az előző funkciójára.

**Samsung® a Samsung Group bejegyzett márkavédjegye.

iPhone®***

Ha a hívást át akarja helyezni a telefonjára, jelölje ki telefonján az „audio source” (audioforrás) opciót, majd jelölje be az „iPhone” lehetőséget. A hívás befejezéséig a hangszóró néma marad. A hívást a mobiltelefonjával a szokásos módon fejezze be. A hangszóró visszaáll az előző funkciójára.

***iPhone® az Apple Inc. bejegyzett márkavédjegye.

Hibaelhárítás

Ha úgy látja, hogy készüléke nem működik megfelelően, kövesse az alábbi útmutatásokat. Ha ez nem oldja meg a problémát, vegye fel a kapcsolatot a helyi Stanley Fat Max márkaszervizzel.

Figyelmeztetés! Mielőtt folytatná, áramtalanítsa a készüléket.

Hiba	Lehetséges megoldás	Lehetséges ok
A készülék nem kapcsol be	A kábel nincs bedugaszolva	Csatlakoztassa a készüléket egy működő konnektorra
	Az áramköri biztosíték kiégett	Cserélje ki a biztosítékot (ha többször egymás után kiég, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és juttassa el egy Stanley Fat Max szervizbe vagy megbízott javítóműhelybe)
	Az áramkör-megszakító kioldott	Állítsa alaphelyzetbe az áramkör-megszakítót (ha többször egymás után kiold, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és juttassa el egy Stanley Fat Max szervizbe vagy megbízott javítóműhelybe)
	A tápkábel vagy a kapcsoló sérült	Cseréltesse ki a kábelt vagy a kapcsolót egy Stanley Fat Max szervizben vagy megbízott javítóműhelyben
	Az akkumulátor nincs feltöltve	Töltse fel az akkumulátort

Hiba	Lehetséges megoldás	Lehetséges ok
	Az akkumulátor nincs teljes mértékben csatlakoztatva	Nyomja be teljesen az akkumulátort a rekeszébe, és ügyeljen a helyes csatlakoztatására
	Az akkumulátorban nincs elég áram	Töltse fel az akkumulátort
	Az akkumulátort kivették	Tegye vissza az akkumulátort
	Az adapter dugasza ki van húzva, de az akkumulátor nincs a helyén	Dugaszolja az adaptert a konnektorra vagy illessze be helyesen az akkumulátort
	Adapter használatánál a konnektornak nincs árama	Gondoskodjon róla, hogy a konnektor kapjon áramot, vagy helyezze be megfelelően az akkumulátort
Bluetooth® leválasztva	A készülék hatótávolságon kívülre került	Hozza a készüléket a Bluetooth hangszóró hatótávolságán belülre Lehet, hogy az eszközt ismét párosítani kell a Bluetooth-hoz, lásd „A Bluetooth vezeték nélküli technológia használata” cím alatt Ha két vagy több eszköz van párosítva a hangszóróhoz, az egyik eszközt beállításainál válassza le a hangszórót.

Karbantartás

Az Ön vezetékes/akkumulátoros Stanley Fat Max készülékét/ szerszámát minimális karbantartás melletti hosszú távú használatra terveztük. A készülék folyamatos és kielégítő működése függ a megfelelő gondozástól és a rendszeres tisztítástól is.

Figyelmeztetés! Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a dugaszát.

◆ A készülék külsőjén lerakódott szennyeződést és zsírt ronggyal távolíthatja el.

Figyelmeztetés! A készülék nemfémes részeit SOHA ne tisztítsa oldószerrel vagy más erős vegyszerrel. Ezek a vegyszerek meggyengíthetik az alkatrészek anyagát. Csak szappanos vízzel enyhén megnedvesített ronggyal tisztítsa. Soha ne hagyja, hogy a készülék belsejébe folyadék kerüljön, és ne is merítse a készülék egyik részét sem folyadékba.
Figyelmeztetés! SOHA NE permetezzen és más módon se juttasson kenőanyagokat vagy tisztítószereket a készülék belsejébe. Az rendkívül rossz hatással lehet a készülék élettartamára és teljesítményére.

Tudnivalók a szervizelésről

Ezt a terméket a felhasználó nem szervizelheti. A hangszóró belsejében nincsenek felhasználó által szervizelhető alkatrészek. A készüléket a statikus elektromosságra érzékeny belső

alkatrészek sérülésének elkerülése érdekében márkaszervizzel kell javíttatni.

Környezetvédelem



Elkülönítve gyűjtendő. Ezt a terméket el kell különíteni a normál háztartási hulladéktól.

Egy napon, mikor Stanley Fat Max készüléke eléri technikai élettartamának végét, vagy nincs további szüksége rá, gondoljon a környezetvédelemre. Gondoskodjon ennek a terméknek az elkülönített begyűjtéséről.



Az elhasznált termékek és csomagolásuk elkülönített begyűjtése lehetővé teszi ezek újrahasznosítását. Újrahasznosított vagy újra feldolgozott anyagok segítségével a környezetszennyezés, illetve a nyersanyagok iránti igény nagymértékben csökkenthető.

A helyi előírások rendelkezhetnek az elektromos termékek háztartási hulladéktól elkülönített begyűjtéséről helyhatósági hulladéklerakó helyeken vagy a kereskedők által új termék megvásárlásakor.

A Stanley Fat Max termékekre élettartamuk lejártával a Stanley Fat Max visszavételi lehetőséget kínál. Ez a szolgáltatás ingyenes. Ha igénybe veszi, kérjük, juttassa vissza a terméket bármely márkaszervizbe, ahol vállalatunk képviselőjében átveszik.

Az Önhöz legközelebbi márkaszerviz címét a Magyarországi Képviselőttől vagy ebből a kézikönyvből tudhatja meg. A szervizzel kapcsolatosan a következő Internet oldalon is felvilágosítást kaphat: www.2helpU.com.

Akkumulátorok



Hasznos élettartamuk végén a környezetvédelemre kellően ügyelve selejtezze ki őket:

- ◆ Merítse le teljesen az akkumulátort, majd vegye ki a szerszámból.
- ◆ A NiCd, NiMH és Li-ion akkumulátorok újrahasznosíthatók. Az akkumulátor(oka)t megfelelő csomagolásba helyezze, hogy a pólusai(k) között ne keletkezhesen rövidzárlat. Juttassa el őket az egyik márkaszervizbe vagy a helyi hulladékhasznosító telepre.
- ◆ Ne zárja rövidre az akkumulátor pólusait.
- ◆ Az akkumulátor(oka)t ne dobja tűzbe, mert azzal robbanást vagy személyi sérülést okozhat.

Az Önhöz legközelebbi márkaszerviz címét a helyi Stanley képviselőttől vagy ebből a kézikönyvből tudhatja meg. Emellett a hivatalos Stanley szervizek listája, illetve eladás utáni szolgáltatásaink és ezek elérhetőségének részletes ismertetése a következő honlapon érhető el: www.stanley.eu/3

Kérjük a vásárlástól számított 30 napon belül regisztrálja Stanley Fat Max készülékét a www.stanley.eu/3 oldalon, annak érdekében, hogy jogosult legyen további két év kiterjesztett garanciára. Az extra 2 év garanciára, mely gyártási vagy anyaghibára vonatkozik, az oldalon kinyomtatott igazoló dokumentum átadásával jogosult a Stanley márkaszervizben.

GARANCIA HATÁROZAT

A STANLEY Europe elhivatott a termékei iránt, ezért a termék felhasználóinak kiemelkedő garanciális feltételeket kínál. Ez a garanciahatározat csak kiegészítő és semmi esetre sem befolyásolja hátrányosan az Ön törvényes jogait. A garancia az Európai Unió tagállamai területén, valamint az Európai Szabadkereskedelmi Társulás (EFTA) területén érvényes.

EGY ÉV TELJES GARANCIA (VÁLLALKOZÁSOKNAK).

Ha egy STANLEY termék anyaghiba vagy a kivitelezés módja miatt meghibásodik, az eladás dátumától számított 12 hónapig a STANLEY Europe garanciát vállal a hibás alkatrészek vagy – saját belátása szerint – az egész termék díjmentes cseréjére, feltéve hogy:

- A terméket a megadott útmutatásoknak megfelelően és rendeltetésszerűen használták, nem erőltették, nem terhelték túl, és az nem szenvedett mechanikai sérülést.
- A terméken csak a természetes kopás és elhasználódás jelei észlelhetők.
- A termék javítására illetéktelen személy nem tett kísérletet.
- A vásárlás ténye bizonyított.
- A STANLEY terméket minden eredeti alkatrészével együtt juttatják vissza.

Ez a garancia határozat fogyóeszközökre nem terjed ki, és nem mentesíti a felhasználót karbantartási vagy kalibrálási kötelezettsége alól.

Ha garanciális igénye van, lépjen kapcsolatba forgalmazójával, vagy keresse ki a STANLEY forgalmazók listáját, illetve az eladás utáni szolgáltatásaink részletes ismertetését megtalálja a www.STANLEY.eu internet oldalon. katalógusból az Önhöz legközelebbi megbízott STANLEY képviselőt a csomagoláson vagy a kézikönyvben feltüntetett elérhetőségen.

*A STANLEY Fatmax elektromos kéziszerszámok többségére 3 év garancia vonatkozik, ha a terméket a vásárlástól számított 4 héten belül online regisztrálják. Kérjük, kattintson ide a termék regisztrálásához.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

Gratulálunk Önnek ezen magas minőségű képviselő STANLEY FATMAX készülék megvásárlásához! Fogyasztók részére értékesített termékeinkre:

10.000,- Ft – 100.000,- bruttó értékhatár között 1 év,
100.001,- Ft – 250.000,- Ft bruttó értékhatár között 2 év
250.000,- Ft bruttó értékhatár felett 3 év
időtartamú jótállást vállalunk.

Az áru hibás teljesítése esetén a fogyasztót a jogszabály szerinti kellékszavatossági jogok gyakorlása térítésmentesen megilleti, e jogait a jótállás nem érinti.

- 1) A Stanley Black & Decker Hungary Kft. a jótállás, kellék- és termékszavatosság alapján végzett igényérvényesítést a 19/2014. (IV.29.) NGM rendelet és a 151/2003. (IX.22.) Kormányrendelet szerint végzi a jótállási idő, illetve a kellék- és termékszavatossági jogok érvényesíthetőségének teljes időtartama alatt, aszerint, hogy a szerződés megkötésekor vagy azt megelőzően rendelkezésre álló, és kapcsolódó reklámokban foglalt feltételek szerint felel a hibás teljesítésért. Az igényérvényesítés lehetősége az áru részét képező, vagy azazal összekapcsoló digitális tartalomra és digitális szolgáltatásokra is kiterjed.
 - a) A fogyasztó jótállási igényét a jótállási jeggyel érvényesítheti, ezért kérjük azt őrizze meg. Nem tehető az érvényesítés feltételeire a termék felboncolt csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása.
 - b) Vásárláskor a forgalmazónak (kereskedőnek) a jótállási jeggyen fel kell tüntetnie a vállalkozás nevét, a termék azonosítására alkalmas megnevezését és típusát, továbbá – ha van – gyártási számát, a gyártó nevét, címét, ha nem azonos a vállalkozással, valamint a szerződés kötését, illetve a termék fogyasztó részére történő átadásának vagy vállalkozás általi üzembe helyezésének időpontját. A jótállási jegyet a forgalmazó (kereskedő) nevében eljáró személynek alá kell írnia és a kereskedés azonosítására alkalmas tartalmú aláírást. Kérjük, kisérij figyelemmel a jótállási jegy megfelelő érvényesítését, mivel a kijelölt szerviznek a jótállási igény érvényesítéséhez jótállási jeggyel érvényesíthető. Amennyiben a jótállási jegy szabálytalanul került kiállításra, jótállási igényével kérjük forduljon a terméket az Ön részére értékesítő partnerünkhoz (kereskedőhöz). Az előírt tartalmú jótállási jegyet a vállalkozás elektronikus úton is átadhatja a fogyasztó részére, ha annak tartalmáig megfelel a fenti követelményeknek, és amelyre legkésőbb a termék átadása vagy üzembe helyezés napján köteles. Amennyiben nem közvetlen megküldéssel kerül sor az átadásra, hanem letöltést biztosító elérési cím formájában, úgy a jótállhatóság a jótállási idő végéig nem szűnhet meg.
 - c) A jótállási jegy szabálytalan kiállításra vagy a fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása nem érinti a jótállási érvényességét. Kérjük, hogy a jótállási jegyen kívül a nyugtát vagy számlát is szíveskedjen megőrizni a gyorsabb és hatékonyabb ügyintézés érdekében, mert a szerződés megkötése az ellenének megfizetését igazoló bizonylatlalt bizonyítható.
 - d) Elvesztett jótállási jegyet csak a fogyasztói szerződés létrejöttét igazoló nyugta vagy számla ellenében tudunk pótolni!
- 2) **Nem terjed ki a jótállás:**
 - a) amennyiben a hiba oka rendeltetésellenes, illetve a mellékelt magyar nyelvű használati kezelési útmutatóban foglaltaktól eltérő használat, átalakítás, szervizelés, kezelés, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb a vásárlás után a fogyasztó érdekében keletkezett ok miatt következhet be;
 - b) azon alkatrészekre, amelyek esetében a meghibásodás a jótállási időn belüli rendeltetés szerinti használat mellett az alkatrészt természetes elhasználódása, kopása miatt következhet be (így különösen: fűrészlánc, fűrészlap, gyulakék, meghajtószíj, csapagykák, szkenfélék, csillagkerék);
 - c) a készülék túlterhelése miatt jelentkező hibákra, amelyek a hajtómű meghibásodásához, vagy egyéb ebből adódó károkhöz vezetnek;
 - d) a termék nem hivatalos szervizben történt javításából eredő hibákra;
 - e) az olyan károsodásokra, amelyek nem gyári kiegészítő készülékek és tartozékok használatából adódnak

amennyiben a jótállásra kötelezett a szakszerviz vagy szakvélemény által bizonyítja, hogy a hiba a fenti okok valamelyikére vezethető vissza.

- 3) **A termék meghibásodása esetén a fogyasztót az alábbi jogok illetik meg:**
 - a) A fogyasztó elsősorban a kijavítás vagy csere iránti igényét a választása szerint a vállalkozás székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén, illetve kijavítás iránti igényét követően a jótállási jeggyen feltüntetett javítószoftálgazdálkodási és érvényesíthető. Termékszavatosság keretében a fogyasztó a jótállási jeggyen feltüntetett gyártótól vagy forgalmazótól is követelheti a hiba kijavítását vagy a termék kicserélését, melyre a forgalomba hozataltól számított két év elteltéig van lehetősége.
 - b) Kérjük, hogy a hiba felfedezését követő legrovidebb időn belül szíveskedjen azt a vállalkozásnál vagy a szervizben bejelenteni. A fogyasztónak az áru a kijavítás vagy kicserélés teljesítése érdekében a vállalkozás rendelkezésére kell bocsátania. A vállalkozásnak a saját költségére kell biztosítania a kicserélt áru visszatételét.

Bizunk termékeink minőségében, ezért kiterjesztett gyártói garanciát kínálunk, mely kedvező formában kiegészíti és semmi esetre sem befolyásolja hátrányosan az Ön törvényes jogait. A gyártói garancia igénybevételehez szükséges regisztrációs feltételekről és egyéb részletekről tájékozódjon a <http://stanleyworks.hu/warranty> elérhetőségen.

Gyártó:
Stanley Fatmax Europe:
Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, Belgium

Forgalmazó:
Stanley Black & Decker Hungary Kft
1016. Budapest,
Mészáros u. 58/B
Tel.: +36-1-328-55-00

Központi Márkaszerviz
FIXIT Hungary Kft. 3526 Miskolc Zsolcai kapu 9-11./ 49
RMA system: <http://rma.fixit-service.com>
E-mail: stanley@hu.fixit-service.com
Tel.: +36-46 500 385

Stan Tools And Nails Kft.
Körösi út 8. 2363 Felsőgoponyo
e-mail: info@stanleytools.hu
Tel.: +36303398429

- c) Ha a fogyasztási cikk a vásárlástól számított három munkanapon belül meghibásodik, a fogyasztó ezen időtartamon belül kérheti annak kicserélését feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetés szerinti használatot akadályozza. A hiba fennállásának, vagy a rendeltetés szerinti használatot akadályozó mérték megállapításához a kereskedő/gyártó a szakszerviz közreműködésével kérheti / vagy szakvéleményt szerezhet be.
 - d) Amennyiben a jótállási igény bejelentését követően a vállalkozás az igény teljesíthetőségéről azonnal nem tud nyilatkozni, úgy öt munkanapon belül, igazolható módon értesítienie kell a fogyasztót az álláspontjáról.
 - e) A vállalkozásnak, illetve a javítószoftálgazdálkodó tőrekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb 15 napon belül megfelelő minőségben elvégezze, elvégeztesse. Ha a kijavítás vagy kicserélés időtartama a 15 napot meghaladja, akkor a vállalkozás a fogyasztót tájékoztatni köteles annak várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén, elektronikus úton vagy a fogyasztó általi átadásra alkalmas más módon történik.
 - Ha a jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapítását nyv, hogy a termék nem javítható, úgy a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában 8 napon belül ki kell cserélni. Ha a csere nincs lehetőség, úgy a megfizetését igazoló bizonylaton szereplő bruttó vételárat 8 napon belül köteles a vállalkozás a fogyasztó részére visszatéríteni.
 - Ha a jótállási időtartam alatt a termék 3 alkalommal történő javítását követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, valamint ha a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítást, és nem kívánja a terméket a vállalkozás költségére kijavítani vagy mással kicserélni, úgy a megfizetését igazoló bizonylaton szereplő bruttó vételárat 8 napon belül köteles a vállalkozás a fogyasztó részére visszatéríteni.
 - Ha a termék kijavítására a vállalkozás részére való közzétételétől 30 napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozás köteles a termék a határidő eredménytelen elteltét követő 8 napon belül kicserélni. Ha a csere nincs lehetőség, úgy a megfizetését igazoló bizonylaton szereplő bruttó vételárat 8 napon belül köteles a vállalkozás a fogyasztó részére visszatéríteni.
 - f) A fogyasztó az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, vagy a szerződéstől elállhat, ha a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének nem tud eleget tenni, vagy ha a jogsútlmak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt. Az ellenszolgáltatás leszállítása akkor arányos, ha annak összege megegyezik a fogyasztónak szerződés szerinti teljesítését követően járó, valamint a fogyasztó által fémlyegesen megkapott ár értékének különbözétével.
 - g) A vállalkozás megtagadhatja az áru szerződés szerűvé tételét, ha a kijavítás, illetve a kicserélés lehetetlen, vagy ha az aránytalan többletköltséget eredményezne a vállalkozásnak, figyelembe véve valamennyi körülményt, ideértve a szolgáltatás
 - h) A fogyasztó akkor is jogosult - a szerződés megszűnéséig súlyához igazodva - az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelni, vagy az adásvételi szerződést megszüntetni, ha
 - a vállalkozás nem végezte el a kijavítást vagy kicserélést, vagy elvégezte azt, de részben vagy egészben nem teljesítette, vagy megtagadta az áru szerződés szerűvé tételét;
 - ismételt teljesítési hiba merült fel, annak ellenére, hogy a vállalkozás megkísérelte az áru szerződés szerűvé tételét;
 - a teljesítés hibája olyan súlyú, hogy azonnali árszállítást vagy az adásvételi szerződés azonnali megszüntetését teszi indokolttá, vagy
 - a vállalkozás nem vállalta az áru szerződés szerűvé tételét, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy a vállalkozás észszerű határidőn belül vagy a fogyasztónak okozott jelentős érdekelem nélkül nem fogja az áru szerződés szerűvé tenni.
 - i) A fogyasztó adásvételi szerűdés megszüntetésére vonatkozó kellekszavatossági joga a vállalkozásnak címzett, a megszüntetésre vonatkozó döntést kifejező jognyilatkozattal gyakorolható.
 - j) Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. Ha a fogyasztó hibás teljesítésre hivatkozva kívánja megszüntetni az adásvételi szerűdését, a vállalkozást terhelni annak bizonyítása, hogy a hiba jelentéktelen.
 - k) Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudta rendeltetés szerűen használni.
 - l) A terméknek a kicseréléssel vagy kijavítással érintett részére a jótállási idő újból kezdődik.
- 4) A jótállás keretében tartozó kijavítás vagy csere esetén a vállalkozásnak, illetve a javítószoftálgazdálkodó a jótállási jeggyen fel kell tüntetni:
 - a kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra történő átvétel időpontját,
 - a hiba okát és a javítás módját;
 - a termék fogyasztó részére történő visszaadásának időpontját,
 - a kicserélés tényét és időpontját.

Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamár mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti!

Kereskedő által a vásárlással egyidejűleg kitöltendő

Kereskedő neve és címe:.....

A fogyasztási cikk megnevezése:.....

Tipusa:.....

Gyártási száma:.....

Szerződés-kötés és a termék fogyasztó részére történő átadásának dátuma:.....

A fogyasztási cikk bruttó vételára:..... -Ft

..... P.H.

aláírás

Kijavítás esetén a szerviz tölti ki:**1. javítás**

A kijavítási igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja.....

Szervizbe érkezés időpontja:.....

Munkalap száma:.....

A bejelentett hiba oka.....

Elvégzett javítás:.....

.....

Szervizből kiadás időpontja:.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: igen / nem (aláhúzással jelölendő)

..... P.H.

aláírás

2. javítás

A kijavítási igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja.....

Szervizbe érkezés időpontja:.....

Munkalap száma:.....

A bejelentett hiba oka.....

Elvégzett javítás:.....

.....

Szervizből kiadás időpontja:.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: **igen / nem** (aláhúzással jelölendő)

..... P.H.

aláírás

3. javítás

A kijavítási igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja.....

Szervizbe érkezés időpontja:.....

Munkalap száma:.....

A bejelentett hiba oka.....

Elvégzett javítás:.....

.....

Szervizből kiadás időpontja:.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: igen / nem (aláhúzással jelölendő)

.....

aláírás

Kereskedő által kitöltendő kicserélés esetén

A fogyasztó a hibás terméket valamennyi tartozékával átadta.

A kicserélés időpontja:.....

..... P.H.

Aláírás

A hibátlan terméket átvettem.

A kicserélt új termék átvételének időpontja.....

.....
fogyasztó aláírása**4. javítás**

A kijavítási igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja.....

Szervizbe érkezés időpontja:.....

Munkalap száma:.....

A bejelentett hiba oka.....

Elvégzett javítás:.....

.....

Szervizből kiadás időpontja:.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: igen / nem (aláhúzással jelölendő)

..... P.H.

aláírás

Stanley Black & Decker Hungary Kft

Iroda **1016 Bp. Mészáros u 58/b.** **Tel.**
+36-1-328-55-00

Központi Márkaszerviz

Elérhetőség		Tel/fax	
FIXIT Hungary Kft.	Zsolcai kapu 9-11 3526 Miskolc	+36 46 500 385	stanley@hu.fixit-service.com https://rma.fixit-service.com/
Stan Tools And Nails Ltd.	Körösi út 8. 2363 Felsőpakony	+36 30 339 8429	e-mail: info@stanleytools.hu

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST

STANLEY
FATMAX

CZ měsíců
H hónap

12

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Kláštorského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

H

FIXIT Hungary Kft.
Zsolcai kapu 9-11
3526 Miskolc
+36 46 500 385
e-mail:
stanley@hu.fixit-service.com
<https://rma.fixit-service.com/>

Stan Tools And Nails Ltd.
Kőrösi út 8. 2363
Felsőpakony
e-mail: info@stanleytools.hu
Tel: +36303398429

PL

Centralny Serwis Gwarancyjny
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: (22) 431-05-05
serwis@erpatech.pl

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis